Elektronisches Blutdruckmessgerät
Benutzerhandbuch

Modell: BP-120



Bitte lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Gerät einschalten.
Wichtige Sicherheitsinformationen im Innenteil.

Inhalt **Seite**

1. Einleitung **4**
2. Verwendungszweck **4**
3. Sicherheit **5**
3-1 .Symbolbeschreibungen 5
3-2.Sicherheitsinformationen 5
3-3.Klassifizierung 6
4. Produktstruktur **7**
4-1. Korpus 7
4-2.Anzeige 7
4-3.Manschettengröße und -verbindung 8
5.Batterie **9**
5-1.Batterieinstallation 9
5-2.Batterietyp und Austausch 9
5-3.Adapternutzung (Option) 10
5-4.Adapter Technische Eigenschaften 10
6.Einstellungsmodus **11**
6-1.Benutzereinstellungen 11
6-2.Jahreseinstellung 11
6-3.Monats- und Datumseinstellung 11
6-4.Zeiteinstellung 12
7.Messung **13**
7-1.Vormessung 13
7-2.Anlegen der Manschette 13
7-3.Messverfahren 15
8.Über den Blutdruck **17**
9.Pflege und Wartung **18**
10.Spezifikation **19**
11.Garantieinformationen **20**
11-1.Erklärung 20
11-2.Garantieinformationen 20
12.EMV-Erklärung **21**
12-1.Gebrauchsanweisung 21
12-2.Technische Beschreibung 22

1. Einleitung

- Ihr neues digitales Blutdruckmessgerät nutzt die oszillometrische Methode der Blutdruckmessung. Das bedeutet, dass das Messgerät die Blutbewegung in Ihrer Arteria brachialis erkennt und in einen digitalen Messwert umwandelt. Ein oszillometrisches Messgerät benötigt kein Stethoskop, so dass das Gerät einfach zu benutzen ist.
- Intelligentes Aufpumpen reduziert das unangenehme Gefühl, das durch falsches Aufpumpen entsteht, verkürzt die Messzeit und verlängert die Lebensdauer der Manschette.
- Speicherfunktion für 2x90 Sätze, jedes Messergebnis wird auf dem Bildschirm angezeigt und automatisch gespeichert. Dieses Gerät verfügt über einen Blutklassifizierungsindex, mit dem Sie Ihren Blutdruck einfach überprüfen können.

2. Vorgesehene Nutzung

- Dieses automatische Blutdruckmessgerät ist für die Messung des systolischen Drucks, des diastolischen Drucks und der Pulsfrequenz über den Oberarm vorgesehen.
- Es kann zuhause oder im Krankenhaus benutzt werden und ist für Personen ab 12 Jahren bestimmt.
- Patienten sollten von einer gesunden Person begleitet werden, um das Gerät zu benutzen. Die technische Beschreibung ist im Benutzerhandbuch enthalten. Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch vor dem Benutzen.

3. Sicherheitsinformationen

⚠ Um die korrekte Benutzung des Produkts zu gewährleisten, sollten Sie immer die grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen befolgen, einschließlich der Hinweise WARNUNG und VORSICHT in der Gebrauchsanweisung.

3-1 .Symbolbeschreibungen

Die nachfolgenden Symbole können in diesem Handbuch, auf dem Etikett, auf dem Gerät oder auf seinem Zubehör erscheinen.

Einige der Symbole stehen für Standards und Konformitäten im Zusammenhang mit dem Gerät und dessen Benutzung.

⚠	WARNUNG: Diese Warnung weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können.
⚠	VORSICHT: Diese Warnung weist auf Gefahren hin, welche leichte Verletzungen, Produktschäden oder Sachschäden verursachen können.
	Typ BF Anwendungsteil
	Hersteller
SN	SN Gibt die Seriennummer an
EC REP	Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft
CE 0197	CE-Kennzeichnung: erfüllt die grundlegenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte.
	ENTSORGUNG: Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als unsortierten Haushaltsabfall. Solche Abfälle müssen für eine spezielle Behandlung getrennt gesammelt werden.
⎓	Gleichstrom
	Befolgen Sie die Gebrauchsanleitung
MD	Zeigt an, dass das Produkt ein Medizinprodukt ist
UDI	Gibt einen Netzbetreiber an, der eindeutige Informationen zur Gerätekennung enthält
⚠	VORSICHT Begleitdokumente beachten

3-2.Konsultieren Sie die Begleitdokumente

⚠ Personen mit Herzrhythmusstörungen, Diabetes, Durchblutungsstörungen oder Schlaganfall sollten das Produkt nur auf Anweisung ihres Arztes benutzen.

⚠ Wenden Sie sich an Ihren Arzt, um spezifische Informationen über Ihren Blutdruck zu erhalten. Selbstdiagnose und Behandlung, welche die gemessenen Ergebnisse benutzen, können gefährlich sein. Befolgen Sie die Anweisungen Ihres Arztes oder lizenzierten Gesundheitsdienstleisters.

⚠ Bitte stellen Sie das Gerät an einem erhöhten Ort auf, an dem Kinder es nicht berühren können.

⚠ Änderungen an diesem Gerät sind nicht erlaubt.

⚠ Verändern Sie dieses Gerät nicht ohne Genehmigung des Herstellers.

⚠ Sollte dieses Gerät modifiziert werden, müssen entsprechende Inspektionen und Tests durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass das Gerät weiterhin sicher benutzt werden kann.

⚠ Der Manschettenschlauch um den Hals kann zur Erstickung führen.

⚠ Das Verschlucken von Kleinteilen wie Verpackungsbeutel, Batterie, Batterieabdeckung usw. kann zum Ersticken führen.

⚠ Falls der Benutzer allergisch ist, benutzen Sie das Produkt bitte nur eingeschränkt; sollte der Fall schwerwiegend sein, suchen Sie bitte rechtzeitig einen Arzt auf.

⚠ Bitte benutzen Sie keine Verdünnungsmittel, Alkohol oder Benzin, um das Gerät zu reinigen. Bitte stoßen Sie das Gerät nicht an und lassen Sie es nicht von einer erhöhten Stelle herunterfallen. Benutzen Sie die richtige Manschette, andernfalls kann das Gerät nicht funktionieren.

⚠ Lassen Sie niemals einen schwache Batterie im Batteriefach, da diese auslaufen und das Gerät beschädigen können.
⚠ Entnehmen Sie die Batterie, falls Sie das Gerät innerhalb von 3 Monaten nicht benutzen.
⚠ Ersetzen Sie die Batterien, falls das Gerät das Symbol für schwache Batterien anzeigt.
⚠ Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
⚠ Benutzen Sie kein Mobiltelefon in der Nähe des Geräts. Dies kann zu Betriebsstörungen führen.
⚠ Bitte vermeiden Sie es, das Gerät in Bereichen mit hoher Strahlung zu benutzen, um korrekte Messdaten zu erhalten.
⚠ Benutzen Sie das Gerät nicht an Orten, an denen brennbare Gase (wie Anästhesiegas, Sauerstoff oder Wasserstoff) oder brennbare Flüssigkeiten (wie Alkohol) vorhanden sind.
⚠ Falls das Produkt nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte rechtzeitig an den Hersteller.
⚠ Bitte vermeiden Sie es, das Produkt in einer ungeeigneten Umgebung zu benutzen, z.B. in direktem Sonnenlicht, in feuchter und schmutziger Umgebung, in der Nähe einer Feuerquelle usw.
⚠ Bitte vermeiden Sie Wartung, Reinigung und Desinfektion während des Benutzens.

⚠ **Warnung**

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Haushaltsabfall, sondern benutzen Sie getrennte Sammelsysteme. Wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten. Falls Elektrogeräte auf Deponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.

3-3.Klassifizierung

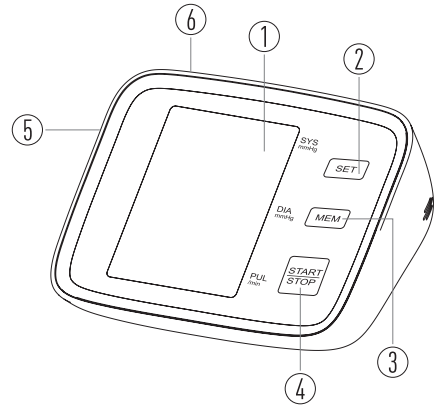
- Geräte mit interner Stromversorgung
- Typ BF Anwendungsteil
- Schutz gegen das Eindringen von Wasser oder Schwebstoffen： IP20
- Nicht Kategorie AP/APG Geräte
- Betriebsart： Kontinuierlicher Betrieb

⚠ Der Benutzer muss sich vor dem Benutzen des Geräts von der sicheren Funktion und dem ordnungsgemäßen Zustand des Geräts überzeugen.

4. Produktstruktur

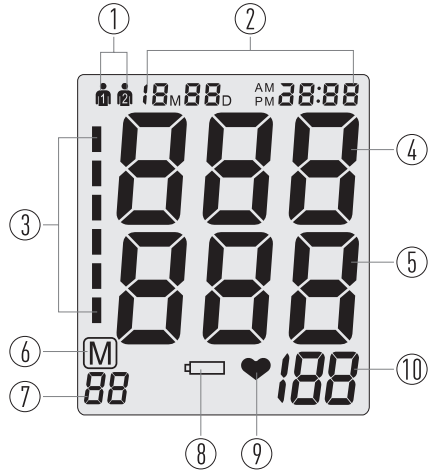
4-1.Korpus

1. LCD-Bildschirm
2. Einstellungstaste
3. Speichertaste
4. Start/Stopp-Taste
5. Luftanschlussbuchse
6. AC/DC-Buchse



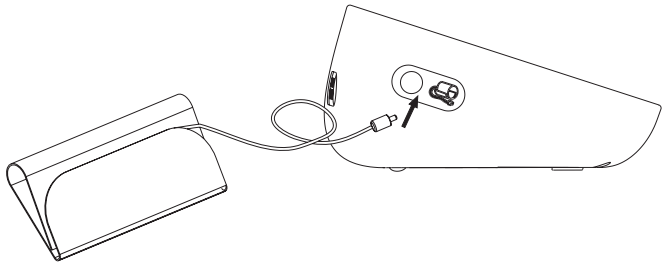
4-2.Anzeige

1. Benutzer
2. Jahre/Monat/Daten/Zeit
3. Blutdruckklassifizierung
4. Systolischer Blutdruck
5. Diastolischer Blutdruck
6. Speicher Symbol
7. Speicherzeiten
8. Schwache Batterie
9. Pulsfrequenz
10. Puls



4-3.Manschettengröße und Verbindung

- Die Zubehörmanschette hat die Größe M, für einen Oberarmumfang von 22-36cm zu benutzen, die Manschette wird als angewandter Teil behandelt.
- Stecken Sie den Stecker mit dem Manschettenschlauch in das Loch auf der linken Seite des Geräts, wie auf dem Bild zu sehen.
- Es kann nur die mitgelieferte Manschette benutzt werden, Sie können keine Manschetten anderer Hersteller verwenden.

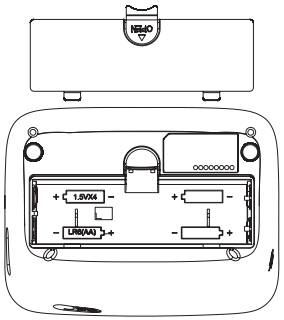


5.Batterie

5-1.Batterieinstallation

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs und legen Sie die Batterie ein.
2. Legen Sie 4 leistungsfähige R6PAA-Batterien in das Batteriefach ein und achten Sie darauf, dass die Batterien richtig herum eingelegt sind.

Beim Einschalten des Geräts wird das Symbol für niedrigen Batteriestand "▭" angezeigt, sobald das Gerät in Betrieb genommen wird, und Sie müssen die Batterien durch neue ersetzen, da das Gerät sonst nicht funktioniert.



5-2.Batterietyp und Austausch

- Bitte benutzen Sie 4 Stück identische AA 1,5V-Alkalibatterien.
- Benutzen Sie die Batterien nach deren Verfallsdatum nicht mehr.
- Bitte entfernen Sie die Batterien, falls Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen müssen.

⚠ WARNUNG: Entsorgen Sie die Batterie in Übereinstimmung mit allen Bundes-, Landes- und lokalen Gesetzen. Zur Vermeidung von Feuer- und Explosionsgefahr sollten Sie die Batterie nicht verbrennen.



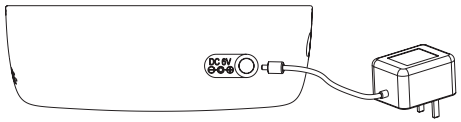
Werfen Sie nur leere Batterien weg. Um die Umwelt zu schützen, entsorgen Sie leere Batterien bei Ihrem Händler oder bei entsprechenden Sammelstellen gemäß den nationalen oder lokalen Vorschriften.

5-3.Adapternutzung (Anforderungen)

1. Wenn der optionale Netzadapter den Anforderungen der IEC 60601 entspricht, ist jeder, der ein zusätzliches Gerät an ein medizinisches elektrisches Gerät anschließt, dafür verantwortlich, dass das System die Anforderungen für medizinische elektrische Systeme erfüllt. Wir weisen darauf hin, dass die örtlichen Gesetze Vorrang vor den oben genannten Anforderungen haben.
   Sollten Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Vertreter oder den technischen Kundendienst.
2. Falls Sie das Gerät mit Wechselstrom betreiben, benutzen Sie bitte ausschließlich das im Fachhandel erhältliche Netzteil, um mögliche Schäden am Gerät zu vermeiden. Andere Adapter können sich in der Ausgangsspannung und der Polarität unterscheiden.
3. Stecken Sie den Stecker des Netzteils in die Öffnung auf der Rückseite des Geräts, wie abgebildet.
4. Stecken Sie die andere Seite des Adapters in eine Steckdose mit 100-240V.
5. Zum Entfernen des Netzteils ziehen Sie zuerst den Stecker des Netzteils aus der Steckdose und anschließend das Kabel aus der Steckdose des Geräts.

Hinweis: Wenn Sie den Netzadapter benutzen, wird der Strom der Batterie nicht verbraucht.

Hinweis: Falls die Messung plötzlich unterbrochen wird (z.B. wenn der Stecker aus Versehen aus der Steckdose gezogen wird), müssen Sie den Stecker wieder in das Gerät einstecken und die Messung neu starten.



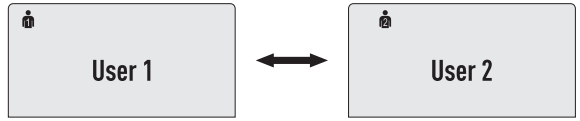
5-4.Technische Merkmale des Adapters

Ausgangsspannung	6V±5%
Max. Ausgangsstrom	Mindestens 600 mA
Polarität des Ausgangssteckers	<+> innen
Außendurchmesser	5,5 mm 0,1 mm
Innendurchmesser	2,1 mm 0,1 mm

6. Einstellungsmodus

6-1. Benutzereinstellungen

1. Drücken Sie die SET-Taste im ausgeschalteten Zustand, auf dem Bildschirm wird "1" oder "2" angezeigt.
2. Drücken Sie die MEM-Taste, die Anzeige wechselt zwischen "1" und "2".
3. Drücken Sie die SET-Taste, wenn Sie den Benutzer bestätigen, dann wird der Jahreseinstellungsmodus aktiviert.



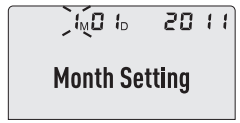
6-2.Jahreseinstellung

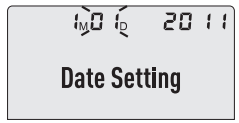
1. Fahren Sie mit dem obigen Schritt fort, der Bildschirm zeigt 20XX an und blinkt, die letzte Ziffer des Jahres erhöht sich um 1, wenn Sie die **MAM**-Taste jedes Mal drücken, Sie können zwischen 2001 und 2099 wählen.
2. Drücken Sie die **SET**-Taste, wenn Sie das Jahr bestätigt haben, danach wechselt das Gerät in den Einstellmodus für Monat und Datum.



6-3. Monat und Datum einstellen

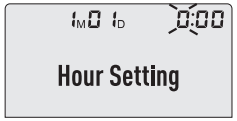
1. Fahren Sie mit dem obigen Schritt fort, auf dem Bildschirm werden xxM, xxD und xxxx angezeigt, und der Monat blinkt weiter, die Ziffer erhöht sich um 1, wenn Sie die **MEM**-Taste jedes Mal drücken, Sie können zwischen 1 und 12 wählen, drücken Sie die **SET**-Taste, wenn Sie den Monat bestätigen, dann wird das Datum eingestellt.
2. Genauso wie bei der Einstellung des Monats, jedes Mal wenn Sie die **MEM**-Taste drücken, ändert sich die Ziffer von 01 bis 31.
3. Drücken Sie die **SET**-Taste, wenn Sie das Datum bestätigt haben, danach wechselt das Gerät in den Zeiteinstellungsmodus.

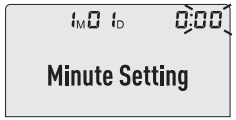




6-4. Einstellung der Uhrzeit

1. Fahren Sie mit dem obigen Schritt fort. Auf dem Bildschirm werden xxMxxD und xx : xx angezeigt, und die Ziffern der Stunde blinken weiter. Die Ziffer erhöht sich um 1, wenn Sie die **MEM**-Taste jedes Mal drücken, Sie können zwischen 0 und 23 wählen.
2. Drücken Sie die **SET**-Taste, wenn Sie die Stunde bestätigen, dann beginnen die Ziffern der Minute zu blinken, genau wie bei der Stundeneinstellung. Jedes Mal, wenn Sie die **MEM**-Taste drücken, ändern sich die Ziffern von 00 bis 59.
3. Drücken Sie die **SET**-Taste, wenn Sie die Minute bestätigen, danach ist der gesamte Einstellmodus abgeschlossen.





7. Messung

7-1.Vormessung

- Bitte verhalten Sie sich 5-10 Minuten lang ruhig und vermeiden Sie es, vor der Messung zu essen, Alkohol zu trinken, zu rauchen, Sport zu treiben oder zu baden. ALLE diese Faktoren werden das Messergebnis beeinflussen.
- Ziehen Sie alle Kleidungsstücke aus, die eng an Ihrem Oberarm anliegen.
- Messen Sie immer am gleichen Arm (in der Regel links).
- Messen Sie regelmäßig zur gleichen Tageszeit, da sich der Blutdruck auch im Laufe des Tages ändert.

Häufige Faktoren für falsche Messungen

- Jede Anstrengung des Patienten, seinen Arm abzustützen, kann den Blutdruck erhöhen.
- Achten Sie darauf, dass Sie eine bequeme, entspannte Position einnehmen und während der Messung keine der Muskeln im Messarm aktivieren. Falls nötig, benutzen Sie ein Kissen zur Unterstützung.
- Sollte die Armarterie tiefer oder höher als das Herz liegen, erhalten Sie einen falschen Messwert.

Hinweis :

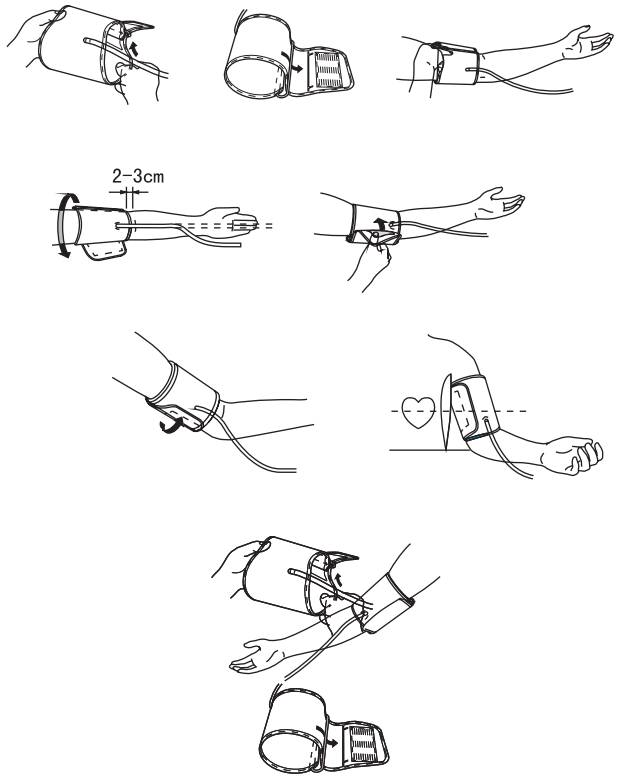
- Benutzen Sie nur klinisch zugelassene Manschetten!
- Eine lose Manschette oder eine freiliegende Blase führt zu falschen Messwerten.
- Bei wiederholten Messungen sammelt sich Blut im Arm an, was zu falschen Messwerten führen kann.
- Nacheinander durchgeführte Blutdruckmessungen sollten nach 1 Minute Pause oder nachdem der Arm hochgehalten wurde, wiederholt werden, damit das angesammelte Blut abfließen kann.

7-2.Anlegen der Manschette

Die Produktmanschette ist der Anwendungsteil des menschlichen Körpers.

1. Legen Sie die Manschette mit der Klettseite nach unten flach auf einen Tisch. Führen Sie das Ende der Manschette durch die Metallschlaufe, so dass ein Kreis entsteht. Der Klettverschluss zeigt nun nach außen (ignorieren Sie diesen Schritt, falls die Manschette bereits vorbereitet wurde).
2. Schieben Sie die Manschette über den linken Oberarm, so dass der Schlauch in Richtung des Unterarms zeigt.
3. Legen Sie die Manschette wie abgebildet um den Arm. Achten Sie darauf, dass die untere Kante der Manschette etwa 2 bis 3 cm über dem Ellenbogen liegt und der Gummischlauch die Manschette an der Innenseite des Arms verlässt.
4. Ziehen Sie das freie Ende der Manschette fest und schließen Sie die Manschette durch Anbringen des Klettverschlusses.
5. Die Manschette sollte so an Ihrem Oberarm fest sitzen, dass Sie 2 Finger zwischen Manschette und Oberarm stecken können. Jedes Kleidungsstück, das den Arm einschränkt, muss entfernt werden.
6. Befestigen Sie die Manschette mit dem Klettverschluss derart, dass sie bequem und nicht zu eng anliegt. Legen Sie Ihren Arm auf einen Tisch (Handfläche nach oben), so dass sich die Manschette auf gleicher Höhe wie das Herz befindet. Biegen Sie den Schlauch nicht.

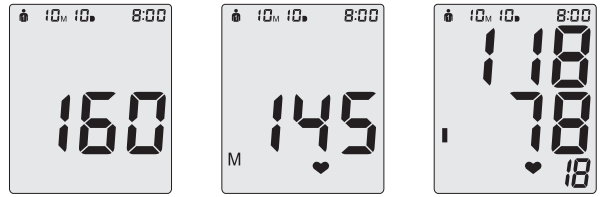
Hinweis: Falls es nicht möglich ist, die Manschette am linken Arm anzulegen, kann sie auch am rechten Arm angelegt werden. Alle Messungen sollten jedoch mit demselben Arm erfolgen.



7-3.Messverfahren

Nachdem die Manschette richtig positioniert wurde, kann die Messung beginnen : .

1. Drücken Sie die START/STOPP-Taste, alle Symbole erscheinen auf dem Display, anschließend beginnt die Pumpe, die Manschette aufzupumpen, der steigende Druck in der Manschette wird auf dem Display angezeigt.
2. Nachdem der geeignete Druck erreicht ist, stoppt die Pumpe und der Druck fällt allmählich ab. Der Manschettendruck wird angezeigt. Falls das Aufpumpen nicht ausreicht, pumpt das Gerät automatisch wieder auf einen höheren Druck auf.
3. Sobald das Gerät das Signal erkennt, beginnt das Herzsymbol "♥" auf dem Display zu blinken.
4. Sobald die Messung abgeschlossen ist, erscheinen die systolische, diastolische und Pulsfrequenz auf dem Display.
5. Die Messwerte bleiben auf dem Display angezeigt, bis Sie das Gerät ausschalten. Falls 3 Minuten lang keine Taste gedrückt wird, schaltet sich das Gerät von selbst aus, um Strom zu sparen.



Eine Messung abbrechen

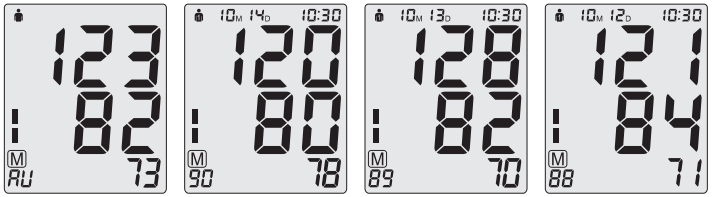
Falls eine Blutdruckmessung aus irgendeinem Grund unterbrochen werden muss (z.B. weil sich der Patient unwohl fühlt), können Sie jederzeit die START/STOPP-Taste drücken. Das Gerät senkt den Manschettendruck sofort automatisch.

Speicher-Abruf von Messungen

Dieses Blutdruckmessgerät speichert automatisch 2x90 Messwerte. Bei mehr als 90 Messwerten pro Benutzer wird der älteste Datensatz durch den neuesten Messwert ersetzt.

Speicherdatensatz lesen

Drücken Sie im ausgeschalteten Zustand die **MEM**-Taste, werden die letzten 3 Durchschnittswerte angezeigt. Drücken Sie die **MEM**-Taste erneut, wird der letzte Messwert angezeigt, und die nachfolgenden Messungen können nacheinander angezeigt werden, indem Sie jedes Mal die **MEM**-Taste drücken.

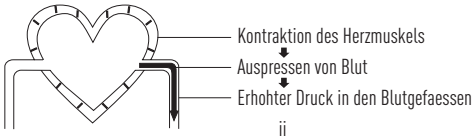


Speicher-Löschen von Messungen

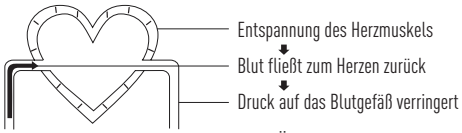
Falls Sie sich sicher sind, dass Sie alle gespeicherten Messwerte dauerhaft löschen möchten. Drücken Sie die **SET**-Taste 6 Mal, bis "**CL**" erscheint, wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie die **START/STOPP**-Taste, "CL" blinkt 3 Mal, um alle Speicher zu löschen. Nachdem Sie die **MEM**-Taste gedrückt haben, werden „**M**" und „**no**" auf dem Display angezeigt, was bedeutet, dass kein Speicher gespeichert ist.

Über den Blutdruck

- Der Blutdruck ist der Druck, der auf die Arterien ausgeübt wird.
- Der systolische Blutdruckwert stellt den Blutdruck dar, der durch die Kontraktion des Herzmuskels erzeugt wird.
- Der diastolische Blutdruckwert stellt den Blutdruck dar, der durch die Entspannung des Herzmuskels entsteht.



Systolischer Blutdruck



Diastolischer Blutdruck

Bitte beziehen Sie sich auf die Blutdruckklassifikation der Weltgesundheitsorganisation/ISH.

8. Ausnahmesituationen

Fehleranzeigen

Das folgende Symbol wird auf dem Display angezeigt, wenn die Messung nicht normal verläuft.		
Symbol	Ursache	Korrektur
E-1	Schwaches Signal oder plötzliche Druckänderung	Legen Sie die Manschette richtig an.
		Messen Sie erneut auf die korrekte Weise.
E-2	Starke äußere Störung	Falls Sie sich in der Nähe eines Mobiltelefons oder einer anderen starken Strahlung befinden, wird die Messung fehlschlagen.
		Bleiben Sie ruhig und unterhalten Sie sich nicht während der Messung.
E-3	Es erscheint ein Fehler während des Aufpumpens	Legen Sie die Manschette richtig an.
		Vergewissern Sie sich, dass der Luftanschluss richtig in das Gerät eingesteckt ist.
		Messen Sie nach.
E-5	Abnormaler Blutdruck	Wiederholen Sie die Messung, nachdem Sie sich 30 Minuten lang entspannt haben. Falls Sie 3 Mal ungewöhnliche Messwerte erhalten, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.
▭	Niedriger Batteriestatus	Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien durch neue.

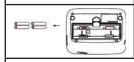
Störungsbeseitigung

Symbol	Ursache	Korrektur
Kein Strom	Prüfen Sie die Leistung der Batterie	Ersetzen Sie sie durch eine neue Batterie
	Prüfen Sie die Polarität der Batterien	Einbau auf richtige Polarität der Batterien
Kein Aufpumpen	Ist der Stecker eingesteckt?	Stecken Sie ihn fest in die Luftbuchse
	Ist der Stecker gebrochen oder undicht?	Wechseln Sie eine neue Manschette
Fehler und aufhören zu funktionieren	Wurde der Arm beim Aufblasen bewegt?	Vergewissern Sie sich, dass der Luftstecker richtig in das Gerät eingesteckt ist.
	Prüfen Sie, ob Sie bei der Messung plaudern	Bleiben Sie während der Messung ruhig
Manschette undicht	Ist die Manschette zu locker gewickelt?	Ziehen Sie die Manschette fest an
	Ist die Manschette kaputt?	Wechseln Sie eine neue Manschette
⚠ Falls Sie das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Händler. Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander!		

Für weitere technische Informationen oder Fehlerbehebungsmethoden wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

9.Pflege und Wartung

Pflege des Hauptgeräts und der Blutdruckmessmanschette	
	Bewahren Sie das Gerät in der Aufbewahrungshülle auf, wenn Sie es nicht benutzen.
	Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Benutzen Sie keine scheuernden oder flüchtigen Reiniger.
	Tauchen Sie das Gerät oder eine Komponente niemals in Wasser.
	Stellen Sie sicher, dass der Monitor vor der Reinigung ausgeschaltet ist.
	Benutzen Sie eine Sprühflasche und befeuchten Sie ein weiches Tuch mit der Seifenlauge, bis dieses vollständig getränkt ist. Drücken Sie die überschüssige Feuchtigkeit aus dem Tuch, um ein Tropfen oder eine mögliche Übersättigung der Manschette zu vermeiden.
	Wischen Sie alle Oberflächen der Manschette des Blutdruckmessgeräts gründlich ab und achten Sie darauf, dass Sie die Manschette innen und außen reinigen. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Hauptgerät gelangt.
	Benutzen Sie ein trockenes Tuch, um überschüssige Feuchtigkeit, die auf der Blutdruckmanschette verbleibt, vorsichtig abzuwischen. Legen Sie die Manschette flach und ausgerollt hin und lassen Sie sie an der Luft trocknen.

Wartung	
	Reinigen Sie den Körper und die Manschette nicht mit Naphtha, Verdünner oder Benzin usw.
	Befeuchten Sie die Manschette nicht und versuchen Sie nicht, die Manschette mit Wasser zu reinigen.
	Verwahren Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Ort.
	Setzen Sie das Gerät keinen extrem heißen oder kalten Temperaturen, Feuchtigkeit und direktem Sonnenlicht aus.
	Entnehmen Sie die Batterien, falls das Gerät 3 Monate oder länger nicht benutzt wird.
Wir übernehmen keine Verantwortung für Qualitätsprobleme, falls Sie das Produkt nicht wie vorgeschrieben pflegen und warten.	

10.Spezifikation

Beschreibung	Automatisches Oberarm-Blutdruckmessgerät	
Anzeige	LCD-Digitalanzeige	
Messprinzip	Oszillometrische Methode	
Messung der Lokalisierung	Oberarm	
Messbereich	Druck	0-299 mmHg
	Systolisch	50~255 mmHg
	Diastolisch	30-200 mmHg
	Impuls	40-199 Impulse/Min
Genauigkeit	Druck	±3mmHg
	Impuls	±5 % des Messwerts
LCD-Anzeige	Druck	3-stellige Anzeige von mmHg
	Impuls	3-stellige Anzeige
	Symbol	Speicher/Herzschlag/Batterie schwach
Speicherfunktion	2x90 Sätze Speicher für Messwerte	
Stromquelle	4 Stück R6P (AA) Alkalibatterie DC. 6V	
Automatisches Ausschalten	In 3 Minuten	
Gewicht der Haupteinheit	Ungefähr 219g (Batterien nicht enthalten)	
Größe der Haupteinheit (LxBxH)	132x100x45mm	
Lebensdauer der Haupteinheit	10000 Mal bei normalem Gebrauch	
Batterielebensdauer	Könnte 300 Mal unter normalen Bedingungen benutzt werden	
Zubehör	Manschette, Bedienungsanleitung Batterie	
Betriebsumgebung	Temperatur	5 bis 40 °C
	Luftfeuchtigkeit	15 % bis 85 % relative Luftfeuchtigkeit
	Luftdruck	80 kPa bis 106 kPa
Umwelt (Lagerung und Transport)	Temperatur	-20 bis 55°C
	Luftfeuchtigkeit	10 % bis 85 % relative Luftfeuchtigkeit
	Luftdruck	70 kPa bis 106 kPa
	Vermeiden Sie Stürze, Sonne oder Regen während des Transports	
Softwareversion	V0	
Um in den statischen Druckmodus zu wechseln, wenden Sie sich an den Hersteller.		

11. Garantieinformationen

11-1.Erklärung

- Der Verwendungszweck : Das Gerät ist dazu bestimmt, von Erwachsenen zu Hause oder im medizinischen Zentrum zur Messung von Blutdruck und Pulsfrequenz am Oberarm benutzt zu werden.
- Das Gerät erfüllt die Anforderungen der ENIEC 80601 -2-30:2019 Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-30 : Besondere Festlegungen für die grundlegende Sicherheit und grundlegenden Leistungsmerkmale von automatischen nicht-invasiven Blutdruckmessgeräten.
- Die mit diesem Gerät ermittelten Blutdruckwerte sind denen gleichwertig, die ein geschulter Beobachter mit der Manschette/Stethoskop-Auskultationsmethode innerhalb der vom American National Standard, manuellen elektronischen oder automatischen Sphygmomanometern vorgeschriebenen Grenzen nutzt.
- Das Risiko für Patient und Anwender kann auf ein akzeptables Niveau gesenkt werden.

11-2.Garantieinformationen

- Wir garantieren, dass das Gerät bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem auf dem Kaufbeleg angegebenen Datum frei von Verarbeitungs- und Materialfehlern ist.
- Für Reparaturen im Rahmen dieser Garantie. Unser autorisierter Kundendienst muss innerhalb der Garantiezeit über den Fehler informiert werden. Diese Garantie deckt nur Teile und Arbeit bei normalem Betrieb ab. Jegliche Defekte, die auf natürliche Ursachen zurückzuführen sind, z. B. Überschwemmungen, Orkane usw., fallen nicht unter diese Garantie Diese Garantie deckt keine entstandenen Schäden ab. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die dadurch entstehen, dass das Gerät nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung benutzt wird, versehentlich beschädigt wird oder von nicht autorisierten Servicemitarbeitern verändert oder gewartet wird.
- Monitore, die unsachgemäßem Gebrauch, Missbrauch und Vernachlässigung des Inhalts dieser Anleitung ausgesetzt sind, sowie nicht autorisierte Reparaturen oder Änderungen sind von dieser Garantie ausgeschlossen.

⚠ Das Gerät muss nicht kalibriert werden.
⚠ Das Gerät kann nicht repariert werden und enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

12.EMC-Erklärung

IEC 60601-1-2 2014 ME-GERÄTE und ME-SYSTEME, Kennzeichnung, Kennzeichnung und Dokumente für Produkte der Klasse B.

12-1.Gebrauchsanweisung

- Das ME-GERÄT oder ME-SYSTEM eignet sich für häusliche Pflegeumgebungen usw.
- **WARNUNG:** Meiden Sie die Nähe von aktiven HF-Chirurgiegeräten und den RF-abgeschirmten Raum eines ME-Systems für die Magnetresonanztomographie, wo die Intensität der EM-Störungen hoch ist
- **WARNUNG**: Es sollte vermieden werden, dieses Gerät neben oder mit anderen Geräten zu benutzen, da dies zu einem unsachgemäßen Betrieb führen könnte. Falls eine solche Benutzung notwendig ist, sollten dieses Gerät und die anderen Geräte beobachtet werden, um sicherzustellen, dass sie normal funktionieren..
- **WARNUNG**: Das Benutzen von Zubehör, Messwandlern und Kabeln, die nicht vom Hersteller dieses Geräts spezifiziert oder geliefert wurden, kann zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen oder einer verringerten elektromagnetischen Immunität dieses Geräts führen und einen unsachgemäßen Betrieb zur Folge haben.
- **WARNUNG**: Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräte wie Antennenkabel und externe Antennen) sollten nicht näher als 30 cm (12 Zoll) an einem Teil des Geräts (detaillierte Modellbezeichnung), einschließlich der vom Hersteller angegebenen Kabel, benutzt werden. Andernfalls kann es zu einer Beeinträchtigung der Leistung dieses Geräts kommen.
- Falls vorhanden, eine Liste aller Kabel und maximalen Kabellängen (falls zutreffend), Messwandler und sonstiges ZUBEHÖR, das von der VERANTWORTLICHEN ORGANISATION ersetzt werden kann und das die Einhaltung der Anforderungen von Klausel 7 (EMISSIONEN) und Klausel 8 (IMMUNITÄT) durch das MESSGERÄT oder MESSSYSTEM beeinträchtigen kann. ZUBEHÖR kann entweder allgemein (z.B. abgeschirmtes Kabel, Lastimpedanz) oder spezifisch (z.B. nach HERSTELLER und AUSRÜSTUNGS- ODER TYPENVERWEIS) angegeben werden.
- Falls vorhanden : die Leistung der ME-Ausrüstung oder des ME-Systems, welche als WESENTLICHE LEISTUNG bestimmt wurde, und eine Beschreibung dessen, was der BENUTZER erwarten kann, falls die WESENTLICHE LEISTUNG aufgrund von EM-Störungen verloren geht oder sich verschlechtert (der definierte Begriff "WESENTLICHE LEISTUNG" braucht nicht benutzt zu werden).

12-2.Technische Beschreibung

1. Alle notwendigen Anweisungen zur Aufrechterhaltung der GRUNDLEGENDEN SICHERHEIT und der WESENTLICHEN LEISTUNG in Bezug auf elektromagnetische Störungen für die vorgesehene Nutzungsdauer.
2. Anleitungen und Herstellererklärung - Elektromagnetische Emissionen und Störfestigkeit.

Tabelle 1

Leitlinien und Herstellererklärung zu elektromagnetischen Emissionen

Emissionsprüfung	Einhaltung
HF-Emissionen CSPR11	Gruppe 1
HF-Emissionen CSPR 11	Klasse B
Oberwellenemissionen IEC 61000-3-2	Keine Anwendung
Spannungsschwankungen/Flicker-Emissionen IEC 61000-3-3	Keine Anwendung

Tabelle 2

Leitlinien und Herstellererklärung zur elektromagnetischen Immunität

Immunitätstest	IEC 60601-1-2 Teststufe	Konformitätsstufe
Elektrostatische Entladung (ESD) IEC 61000-4-2	±8kV-Kontakt ±2kV,±4kV,±8kV,±15kVLuft	±8kV-Kontakt ±2kV,±4kV,±8kV,±15kVLuft
Elektrische schnelle Transienten/ Burst IEC 61000-4-4	Stromversorgungsleitungen: ±2 kV Eingangs-/Ausgangsleitungen: ±1 kV	Keine Anwendung
Überspannung IEC 61000-4-5	Leitung (s) zu Leitung (s): ±lkV Leitung (s) gegen Erde: ±2kV 100 kHz Wiederholfrequenz	Keine Anwendung
Spannungseinbrüche, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwankungen auf den Eingangsleitungen der Stromversorgung IEC 61000-4-11	0 % 0,5 Zyklen bei 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° und 315°. 0 % 1 Zyklus und 70 % 25/30 Zyklen Einphasig: bei 0 0 % 300 Zyklen	Keine Anwendung
Magnetfeld mit Netzfrequenz IEC 61000-4-8	30A/m 50Hz/60Hz	30A/m 50Hz/60Hz
Leitungsgebundene HF IEC 61000-4-6	150 kHz bis 80 MHz, 3 Vrms 6 Vrms (in ISM- und Amateurfunkbändern) 80 % AM bei 1 kHz	Keine Anwendung
Abgestrahlt RFIEC61000-4-3	10V/m 80MHz-2,7GHz 80 % AM atlkHZ	10 V/m, 9 V/m, 27 V/m, 28 V/m 80–2700 MHz und 385–5785 MHz
Hinweis: Ut ist die Wechselstromspannung vor der Anwendung des Testpegels		

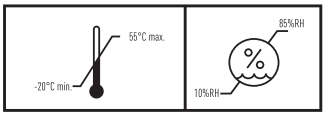
Tabelle 3

Leitlinien und Herstellererklärung zur elektromagnetischen Immunität

	Testfrequenz (MHz)	Band (MHz)	Service	Modulation	Modulation (W)	Entfernung (M)	Immunitätstestpegel (V/m)
Abgestrahlte RF IEC 61000-4-3 (Testspezifikationen für GEHÄUSE PORT IMMUNITÄT gegenüber drahtlosen HF-Kommunikationsgeräten)	385	380-390	TETRA400	Pulsmodulation 18Hz	1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460, FRS 460	FM ±5kHz Abweichung 1kHz Sinus	2	0.3	28
	710	704-787	LTE-Band 13,17	Pulsmodulation 217Hz	0.2	0.3	9
	745						
	780						
	810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulsmodulation 18Hz	2	0.3	28
	870						
	930						
	1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE-Band 1,3, 4,25; UMTS	Pulsmodulation 217Hz	2	0.3	28
	1845						
	1970						
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/ g/n, RFID 2450, LTE-Band?	Pulsmodulation 217Hz	2	0.3	28
	5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Pulsmodulation 217Hz	0.2	0.3	9
	5240						
	5785						

Shenzhen Everbest Machinery Industry Co., Ltd.
Nr.101-501, 19. Gebäude & 21. Gebäude, Baiwangxin Industriepark, Nr.1002,
Songbai Straße, Yangguang Gemeinde, Xili Straße, Nanshan Bezirk, Shenzhen,
518108, Guangdong, P.R. China
Tel: +86-755-27353188
www.cem-instruments.com

EC REP **Lotus NLB.V.**
Koningin Julianaplein 10. leVerd, 2595AA, Den Haag, Niederlande.
Tel: +31644168999
E-Mail: peter@lotusnl.com



CE 0197

Datumsnummer: 20240118
Rev.20240118